

Bruxelles, 18. siječnja 2016.  
(OR. en)

5183/16

POLGEN 3

#### NAPOMENA

|          |                                |
|----------|--------------------------------|
| Od:      | Glavno tajništvo Vijeća        |
| Za:      | Delegacije                     |
| Predmet: | Popis pripremnih tijela Vijeća |

1. Popis pripremnih tijela Vijeća nalazi se u Prilogu I.<sup>1</sup>.
2. Za pripremna tijela označena jednom zvjezdicom svi delegati trebaju imati važeće uvjerenje EU-a o sigurnosnoj provjeri barem do razine SECRET UE / EU SECRET. Za pripremna tijela označena dvjema zvjezdicama svi delegati trebaju imati važeće uvjerenje EU-a o sigurnosnoj provjeri barem do razine CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL<sup>2</sup>.
3. Prilog II. sadrži određene sigurnosne zahtjeve koji se odnose na pristup sastancima, osobito u slučajevima kada se raspravlja o povjerljivim informacijama.

<sup>1</sup> Taj popis ne uključuje zajedničke odbore i druga tijela u suradnji s trećim zemljama. Popis također ne uključuje određena tijela (npr. Zajedničko nadzorno tijelo za Schengen i Stalni odbor za zapošljavanje) koja nisu pripremna tijela Vijeća premda se sastaju u zgradi Vijeća.

<sup>2</sup> Navedena upućivanja u Prilogu I. poništavaju i zamjenjuju dokument 8683/05 + COR 1.

4. U Prilogu III. navedena su sva pripremna tijela sa stalnim predsjednikom (tj. odbori ili radne skupine koji imaju izabranog/imenovanog predsjednika ili kojima predsjedatelj predstavlja Visokog predstavnika ili Glavno tajništvo Vijeća).
5. Odbore ili radne skupine može osnovati samo Vijeće ili Coreper ili se mogu osnovati samo uz odobrenje Vijeća ili Corepera. Samo se odbori i radne skupine na tom popisu mogu sastajati u funkciji pripremnih tijela Vijeća (članak 19. stavak 3. Poslovnika Vijeća). *Ad hoc* radne skupine prestaju postojati po ispunjenju opisa poslova i zadataka. Njihov opis poslova i zadataka treba izričito navoditi ovo pravilo ili biti vremenski ograničen.
6. Značajni i važni novi tehnički prijedlozi koji zahtijevaju posebnu stručnost trebaju u pravilu biti uključeni u okvir nadležnosti postojeće relevantne radne skupine. Ako je to potrebno iz praktičnih razloga, određeno potpodručje može se staviti na popis bez potrebe za osnivanjem nove stalne ili *ad hoc* radne skupine. Navođenje potpodručja *ne* podrazumijeva da je nadležnost radne skupine ograničena na ta potpodručja; radne skupine obuhvaćaju sva druga pitanja koja spadaju u njihov opći djelokrug. Odluku o stavljanju određenih potpodručja na popis može donijeti predsjedništvo kada je to potrebno iz praktičnih razloga.
7. Sastanci se trebaju sazivati samo ako postoji dovoljno razrađen dnevni red ili ako to zahtijevaju objektivni rokovi.

---

**POPIS PRIPREMNIH TIJELA VIJEĆA**

|                                                                                                               |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>A. Odbori osnovani Ugovorima, međuvladinom odlukom, aktom Vijeća i skupine blisko povezane s Coreperom</b> | <b>4</b>  |
| <b>B. Opći poslovi</b>                                                                                        | <b>6</b>  |
| <b>C. Vanjski poslovi</b>                                                                                     | <b>7</b>  |
| <b>D. Ekonomski i financijski poslovi</b>                                                                     | <b>8</b>  |
| <b>E. Pravosuđe i unutarnji poslovi</b>                                                                       | <b>9</b>  |
| <b>F. Poljoprivreda i ribarstvo</b>                                                                           | <b>10</b> |
| <b>G. Konkurentnost (unutarnje tržište, industrija, istraživanje i svemir)</b>                                | <b>12</b> |
| <b>H. Promet / telekomunikacije / energetika</b>                                                              | <b>13</b> |
| <b>I. Zapošljavanje / socijalna politika / zdravstvo / pitanja potrošača</b>                                  | <b>13</b> |
| <b>J. Okoliš</b>                                                                                              | <b>13</b> |
| <b>K. Obrazovanje / mladi / kultura / sport</b>                                                               | <b>13</b> |

| <b>ODBORI OSNOVANI UGOVORIMA</b>          |                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A.1                                       | Odbor stalnih predstavnika (Coreper)*<br>– dio II.<br>– dio I.                                                                                                                                          |
| A.2                                       | Gospodarski i financijski odbor <sup>1</sup> (°)**                                                                                                                                                      |
| A.3                                       | Odbor za zapošljavanje <sup>2</sup> (°)                                                                                                                                                                 |
| A.4                                       | Odbor za trgovinsku politiku (OTP) <sup>3</sup> **<br>– punopravni članovi<br>– zamjenici<br>– stručnjaci (čelik, tekstil i drugi industrijski sektori (STIS), usluge i ulaganja, uzajamno priznavanje) |
| A.5                                       | Politički i sigurnosni odbor (PSO) (°°)*                                                                                                                                                                |
| A.6                                       | Stalni odbor za operativnu suradnju u području unutarnje sigurnosti (COSI) <sup>4</sup> *                                                                                                               |
| A.7                                       | Odbor za socijalnu zaštitu <sup>5</sup> (°)                                                                                                                                                             |
| <b>ODBOR OSNOVAN MEĐUVLADINOM ODLUKOM</b> |                                                                                                                                                                                                         |
| A.8                                       | Posebni odbor za poljoprivredu (POP) <sup>6</sup>                                                                                                                                                       |

\* Svi delegati trebaju proći sigurnosnu provjeru barem do razine SECRET UE / EU SECRET.

\*\* Svi delegati trebaju proći sigurnosnu provjeru barem do razine CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL.

(°) Odbori i radne skupine s izabranim/imenovanim predsjednikom.

(°°) Odbori i radne skupine kojima predsjedava predstavnik Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku.

<sup>1</sup> Ovo savjetodavno tijelo, osnovano na temelju članka 134. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), oblikuje mišljenja na zahtjev Vijeća ili Komisije i doprinosi pripremi postupaka Vijeća. Ima izabranog predsjednika, a tajništvo mu osigurava Komisija (SL L 158, 27.6.2003., str. 58.).

<sup>2</sup> Ovo savjetodavno tijelo, osnovano na temelju članka 150. UFEU-a, oblikuje mišljenja na zahtjev Vijeća ili Komisije ili na vlastitu inicijativu i doprinosi pripremi postupaka Vijeća. Ima izabranog predsjednika, a tajništvo mu osigurava Komisija (SL L 121, 14.5.2015., str. 12.).

<sup>3</sup> Odbor za trgovinsku politiku pomaže Komisiji u pregovorima o trgovinskim sporazumima i savjetuje Komisiju o zajedničkoj trgovinskoj politici. Njegova savjetodavna uloga ne dovodi u pitanje funkcije relevantnih geografskih radnih skupina odgovornih za bilateralne odnose s trećim zemljama (16864/09 i 5662/10).

<sup>4</sup> Ovaj odbor, predviđen člankom 71. UFEU-a, osnovan je odlukom Vijeća 2010/131/EU od 25. veljače 2010. (SL L 52, 3.3.2010., str. 50.).

<sup>5</sup> Ovo savjetodavno tijelo, osnovano na temelju članka 160. UFEU-a, sastavlja izvješća, donosi mišljenja i obavlja druge poslove iz svoje nadležnosti na zahtjev Vijeća ili Komisije ili na vlastitu inicijativu. Ima izabranog predsjednika, a tajništvo mu osigurava Komisija (SL L 121, 14.5.2015., str. 16.).

<sup>6</sup> Posebni odbor za poljoprivredu (POP) osnovan je odlukom predstavnika vlada država članica 12. svibnja 1960. sa zadatkom pripreme odluka Vijeća za poljoprivredu.

| <b>ODBORI OSNOVANI AKTOM VIJEĆA</b>        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A.9                                        | Vojni odbor Europske unije (EUMC) <sup>1</sup> (°)*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| A.10                                       | Odbor za civilne aspekte upravljanja kriznim situacijama (CivCom) <sup>2</sup> (°°)*                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| A.11                                       | Odbor za ekonomsku politiku <sup>3</sup> (°)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| A.12                                       | Odbor za financijske usluge <sup>4</sup> (°)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| A.13                                       | Odbor za sigurnost <sup>5</sup> (°°°)*<br>– osiguranje informacija (odgovarajuća kvalificirana tijela (AQUA), stručnjaci) <sup>6</sup><br>– Odbor za sigurnosnu akreditaciju (OSA)                                                                                                                                                                                               |
| <b>SKUPINE BLISKO POVEZANE S Coreperom</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| A.14                                       | Skupina Antici*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| A.15                                       | Skupina Mertens*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| A.16                                       | Skupina prijatelja predsjedništva<br>– dogovori za integrirani odgovor na političku krizu i provedbu klauzule o solidarnosti (IPCR/SCI)<br>– integrirana pomorska politika (IPP)<br>– internetska pitanja <sup>7</sup><br>– makroregionalne strategije<br>– primjena članka 10. Protokola br. 36 uz Ugovore (PROAPP) <sup>8</sup><br>– sastanak na vrhu u Valletti o migracijama |
| <b>SAVJETNICI/ATAŠEI</b>                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| A.18                                       | Savjetnici/ataše <sup>9</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

\* Svi delegati trebaju proći sigurnosnu provjeru barem do razine SECRET UE / EU SECRET.

(°) Odbori i radne skupine s izabranim/imenovanim predsjednikom.

(°°) Odbori i radne skupine kojima predsjedava predstavnik Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku.

(°°°) Odbori i radne skupine kojima predsjedava Glavno tajništvo Vijeća.

<sup>1</sup> Odluka Vijeća 2001/79/ZVSP od 22. siječnja 2001., SL L 27, 30.1.2001., str. 4–6. Ovaj odbor ima izabranog predsjednika, kako je potvrđeno u napomeni 2. Prilogu II. Odluci Vijeća 2009/908/EU od 1. prosinca 2009., SL L 322, 9.12.2009., str. 28.

<sup>2</sup> Odluka Vijeća 2000/354/ZVSP od 22. svibnja 2000., SL L 127, str. 1.

<sup>3</sup> Odluka Vijeća 2000/604/EZ od 29. rujna 2000., SL L 257, 11.10.2000., str. 28. Ovaj odbor ima izabranog predsjednika, a tajništvo mu osigurava Komisija.

<sup>4</sup> Odluka Vijeća od 18. veljače 2003., SL L 67, 12.3.2003., str. 17.

<sup>5</sup> Odluka Vijeća 2013/488/EU od 23. rujna 2013., SL L 274, 15.10.2013., str. 1–50. (članak 17.).

<sup>6</sup> Odluka Vijeća 2013/488/EU od 23. rujna 2013., SL L 274, 15.10.2013., str. 1–50. (članak 17. stavak 3.).

<sup>7</sup> Vidi dok. 15686/14 i 15111/13.

<sup>8</sup> Vidi dok. 7519/14.

<sup>9</sup> Formalni sastanci savjetnika ili atašea sazivaju se i organiziraju na temelju utvrđenih praksi.

| OPĆI POSLOVI |                                                                                                                         |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| B.1          | Radna skupina za opće poslove                                                                                           |
| B.3          | Radna skupina na visokoj razini za azil i migracije <sup>1</sup>                                                        |
| B.4          | Horizontalna radna skupina za droge <sup>2</sup>                                                                        |
| B.5          | Radna skupina za strukturne mjere                                                                                       |
| B.6          | Radna skupina za najudaljenije regije                                                                                   |
| B.7          | Radna skupina za pitanja atomske energije**                                                                             |
| B.8          | Radna skupina za statistiku <sup>3</sup>                                                                                |
| B.9          | Radna skupina za informiranje (°°°)                                                                                     |
| B.11         | Koordinacijski odbor za komunikacijsko-informacijske sustave (CCCIS) <sup>4</sup> (°°°)*<br>– CCCIS (TECH) <sup>5</sup> |
| B.12         | Radna skupina za kodifikaciju zakonodavstva (°°°)                                                                       |
| B.13         | Radna skupina pravnika lingvista (°°°)                                                                                  |
| B.14         | Radna skupina za Sud                                                                                                    |
| B.15         | Radna skupina za Pravilnik o osoblju                                                                                    |
| B.17         | <i>Ad hoc</i> radna skupina za praćenje provedbe zaključaka Vijeća o Cipru od 26. travnja 2004. <sup>6</sup>            |
| B.18         | <i>Ad hoc</i> radna skupina za Mehanizam suradnje i provjere za Bugarsku i Rumunjsku <sup>7</sup>                       |
| B.19         | Radna skupina za proširenje i zemlje koje pregovaraju o pristupanju EU-u <sup>8</sup>                                   |
| B.21         | Radna skupina za e-pravo <sup>9</sup>                                                                                   |

\* Svi delegati trebaju proći sigurnosnu provjeru barem do razine SECRET UE / EU SECRET.

\*\* Svi delegati trebaju proći sigurnosnu provjeru barem do razine CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL.

(°°°) Odbori i radne skupine kojima predsjedava Glavno tajništvo Vijeća.

<sup>1</sup> Odobrilo Vijeće 25. siječnja 1999. i Coreper 4. lipnja 2002.

<sup>2</sup> Horizontalna radna skupina zadržava opći pregled svih pitanja vezanih uz droge. Predsjedništvo i Glavno tajništvo će u skladu s time osigurati da skupina prima informacije o svim pitanjima u vezi s drogama kojima se bave druge radne skupine.

<sup>3</sup> Bavi se posebno statistikom u vezi s ECOFIN-om, unutarnjim tržištem, poljoprivredom i ribarstvom, socijalnom politikom i zdravstvom / zaštitom potrošača. Ova radna skupina zadržava opći pregled svih pitanja vezanih uz statistiku. Predsjedništvo i Glavno tajništvo u skladu s time osiguravaju da skupina prima informacije o svim pitanjima vezanima uz statistiku kojima se bave druge radne skupine (usp. 7003/03, str. 2.).

<sup>4</sup> 14195/10.

<sup>5</sup> 5189/11.

<sup>6</sup> Coreper (dio 2.) od 7. travnja 2004.

<sup>7</sup> 5144/07.

<sup>8</sup> 10249/06.

<sup>9</sup> 16113/10.

| VANJSKI POSLOVI |                                                                                                    |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C.1             | Radna skupina savjetnika za vanjske odnose (RELEX)*<br>– sankcije <sup>1</sup>                     |
| C.2.            | Radna skupina za međunarodno javno pravo**<br>– Međunarodni kazneni sud                            |
| C.3             | Radna skupina za pravo mora                                                                        |
| C.4             | Radna skupina za Ujedinjene narode (°°)**                                                          |
| C.5             | Radna skupina za Organizaciju za europsku sigurnost i suradnju (OEES) i Vijeće Europe (°°)**       |
| C.6             | Radna skupina za ljudska prava (°°)**                                                              |
| C.7             | Radna skupina za transatlantske odnose (°°)*                                                       |
| C.9             | Radna skupina za istočnu Europu i srednju Aziju (°°)*                                              |
| C.10            | Radna skupina za Europsko udruženje za slobodnu trgovinu (EFTA) <sup>2</sup> **                    |
| C.11            | Radna skupina za područje zapadnog Balkana (°°)*                                                   |
| C.12            | <i>Ad hoc</i> radna skupina za bliskoistočni mirovni proces (°°)*                                  |
| C.13            | Radna skupina za Bliski istok / Zaljev (MOG) (°°)*                                                 |
| C.14            | Radna skupina za Mašrek/Magreb (MAMA) (°°)*                                                        |
| C.15            | Radna skupina za Afriku <sup>3</sup> (°°)*                                                         |
| C.16            | Radna skupina za Afriku, Karibe i Pacifik (AKP) <sup>4</sup> **                                    |
| C.17            | Radna skupina za Aziju i Oceaniju (°°)*                                                            |
| C.18            | Radna skupina za Latinsku Ameriku i karipske zemlje (°°)*                                          |
| C.19            | Radna skupina za terorizam (međunarodni aspekti)*                                                  |
| C.20            | Radna skupina za suzbijanje širenja oružja (°°)*                                                   |
| C.21            | Radna skupina za izvoz konvencionalnog oružja (°°)*                                                |
| C.22            | Radna skupina za globalno razoružanje i nadzor oružja (°°)**<br>– svemir                           |
| C.23            | Radna skupina za robu s dvojnomo namjenom**                                                        |
| C.25            | Skupina za političko-vojna pitanja (PMG) (°°)*                                                     |
| C.26            | Radna skupina Vojnog odbora (EUMCWG) <sup>5</sup> (°°)*<br>– Radna skupina za glavne ciljeve (HTF) |
| C.27            | Radna skupina za trgovinska pitanja**                                                              |
| C.28            | Radna skupina za opći sustav povlastica (GSP)                                                      |
| C.30            | Radna skupina za razvojnu suradnju**                                                               |
| C.31            | Radna skupina za pripremu međunarodnih konferencija o razvoju**                                    |
| C.32            | Radna skupina za humanitarnu pomoć i pomoć u hrani                                                 |
| C.33            | Radna skupina za sirovine (PROBA)                                                                  |
| C.34            | Radna skupina za konzularne poslove**                                                              |
| C.36            | Skupina Nicolaidis <sup>6</sup> (°°)*                                                              |
| C.38            | Radna skupina za primjenu posebnih mjera za borbu protiv terorizma* <sup>7</sup>                   |

\* Svi delegati trebaju proći sigurnosnu provjeru barem do razine SECRET UE / EU SECRET.

\*\* Svi delegati trebaju proći sigurnosnu provjeru barem do razine CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL.

(°) Odbori i radne skupine s izabranim/imenovanim predsjednikom.

(°°) Odbori i radne skupine kojima predsjedava predstavnik Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku.

<sup>1</sup> 5603/04.

<sup>2</sup> Osim zemalja EFTA-e i Farskih otoka, ova radna skupina obuhvaća i pitanja vezana uz Monako, Andoru, San Marino i Svetu Stolicu.

<sup>3</sup> 8745/08.

<sup>4</sup> Uključuje AKP/FIN.

<sup>5</sup> Ova radna skupina ima izabranog predsjednika (vidi napomenu 2. Prilogu II. Odluci Vijeća 2009/908/EU od 1. prosinca 2009., SL L 322, 9.12.2009., str. 28.). Sastanak stručnjaka može se sazvati istodobno sa sastankom radne skupine (dok. 400/1/00 ADD 1 REV 2, str. 37–95.).

<sup>6</sup> 8441/03.

<sup>7</sup> 10826/1/07 REV 1.

| EKONOMSKI I FINANCIJSKI POSLOVI |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| D.1                             | Radna skupina za vlastita sredstva                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| D.2                             | Radna skupina financijskih savjetnika                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| D.3                             | Radna skupina za financijske usluge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| D.4                             | Radna skupina za porezna pitanja<br>– neizravno oporezivanje (uključujući PDV, trošarine, oporezivanje energenata, porez na financijske transakcije (FTT))<br>– izravno oporezivanje (uključujući oporezivanje štednje, kamata i autorskih naknada, zajedničku konsolidiranu osnovicu poreza na dobit (CCCTB) i Direktivu o administrativnoj suradnji (DAC)) |
| D.5                             | Skupina za Kodeks o postupanju (oporezivanje poslovanja) <sup>1</sup> (°)<br>– podskupina A <sup>2</sup><br>– podskupina B <sup>3</sup><br>– podskupina (pitanja koja se odnose na borbu protiv zlouporabe vezane uz ulazne i izlazne prijenose dobiti i neusklađenost poreznih sustava)                                                                     |
| D.6                             | Radna skupina na visokoj razini <sup>4</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| D.7                             | Odbor za proračun                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| D.8                             | Radna skupina za suzbijanje prijevara                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| D.9                             | Radna skupina za osiguranje <sup>5</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| D.11                            | Skupina za izvozne kredite <sup>6</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| D.13                            | Radna skupina na visokoj razini za jedinstveni sanacijski mehanizam <sup>7</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| D.14                            | <i>Ad hoc</i> radna skupina za jačanje bankovne unije                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

(°) Odbori i radne skupine s izabranim/imenovanim predsjednikom.

<sup>1</sup> Visoki predstavnici ministara financija.

<sup>2</sup> 12530/98 točka 13.

<sup>3</sup> 12530/98 točka 13.

<sup>4</sup> Osnovana je kako bi se osigurala koordinacija rada, uključujući paralelno postizanje napretka u vezi s poreznim paketom (9915/01).

<sup>5</sup> 5441/07 – ovdje je navedena jer se „osiguranjem” bavi ECOFIN.

<sup>6</sup> Zadaci definirani u dok. S/477e/74, Odluka Vijeća od 27.9.1960.

<sup>7</sup> 10508/15.



| PRAVOSUDE I UNUTARNJI POSLOVI |                                                                                                          |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E.1                           | Strateški odbor za imigraciju, granice i azil (SCIFA) <sup>1</sup> **                                    |
| E.2                           | Radna skupina za integraciju, migracije i protjerivanje                                                  |
| E.3                           | Radna skupina za vize                                                                                    |
| E.4                           | Radna skupina za azil                                                                                    |
| E.6                           | Radna skupina za granice <sup>2</sup>                                                                    |
| E.7                           | Radna skupina za građansko pravo                                                                         |
| E.12                          | Radna skupina za terorizam                                                                               |
| E.13                          | Radna skupina za carinsku suradnju                                                                       |
| E.14                          | Radna skupina za suradnju u kaznenim stvarima <sup>3</sup>                                               |
| E.15                          | Radna skupina za kazneno materijalno pravo                                                               |
| E.21                          | Radna skupina za civilnu zaštitu (PROCIV)**                                                              |
| E.22                          | Radna skupina za temeljna prava, prava građana i slobodno kretanje osoba <sup>4</sup>                    |
| E.23                          | Radna skupina za razmjenu informacija i zaštitu podataka <sup>5</sup>                                    |
| E.24                          | Radna skupina za PUP-RELEX <sup>6</sup>                                                                  |
| E.25                          | Koordinacijski odbor u području policijske i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima (CATS) <sup>7</sup> |
| E.26                          | Radna skupina za izvršavanje zakonodavstva                                                               |
| E.27                          | Radna skupina za schengenska pitanja                                                                     |
| E.28                          | Radna skupina za opće poslove uključujući evaluaciju                                                     |

<sup>1</sup> Dok. 17182/11 Coreper je potvrdio 23. i 24. studenoga 2011., a dok. 12516/15 Vijeće je potvrdilo 8. listopada 2015.

<sup>2</sup> Uključuje lažne dokumente.

<sup>3</sup> SL L 52, 3.3.2010., str. 50.

<sup>4</sup> Coreper (dio 2.) od 27. travnja 2005. (8457/05 CRS CRP 20). Coreper je 17. prosinca 2009. odlučio da će se skupina baviti svim pitanjima koja se odnose na temeljna prava i prava građana, uključujući slobodno kretanje osoba, pregovore o pristupanju Unije Europskoj konvenciji o ljudskim pravima, praćenje izvješća iz Agencije za temeljna prava EU-a. Radna skupina trebala bi se sastajati prema potrebi u različitim sastavima, ovisno o predmetu dnevnog reda. Coreper ju je imenovao stalnom skupinom 17. prosinca 2009. (17653/09).  
<sup>5</sup> 6259/5/06 REV 5, 9208/1/08 REV 1 (17653/09).

<sup>6</sup> 14431/1/08. Coreper ju je imenovao stalnom skupinom 17. prosinca 2009. (17653/09).

<sup>7</sup> 16070/09 i 17187/11.

| POLJOPRIVREDA/RIBARSTVO |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F.1                     | Skupina na visokoj razini za poljoprivredu <sup>1</sup>                                                                                                                                                                                                                     |
| F.2                     | Radna skupina za poljoprivredne strukture i ruralni razvoj <ul style="list-style-type: none"> <li>– poljoprivreda i okoliš</li> <li>– ruralni razvoj</li> <li>– poljoprivredne strukture</li> <li>– najudaljenije regije i egejski otoci</li> </ul>                         |
| F.3                     | Radna skupina za horizontalna poljoprivredna pitanja <ul style="list-style-type: none"> <li>– pojednostavljenje zajedničke poljoprivredne politike (ZPP)</li> <li>– jačanje nadzora<sup>2</sup></li> </ul>                                                                  |
| F.4                     | Radna skupina za promicanje poljoprivrednih proizvoda                                                                                                                                                                                                                       |
| F.5                     | Radna skupina za genetske resurse u poljoprivredi                                                                                                                                                                                                                           |
| F.6                     | Radna skupina za kvalitetu hrane <ul style="list-style-type: none"> <li>– ekološki uzgoj</li> <li>– oznake zemljopisnog podrijetla i oznake izvornosti</li> <li>– potvrde o osobitim svojstvima</li> </ul>                                                                  |
| F.7                     | Radna skupina za proizvode životinjskog podrijetla <ul style="list-style-type: none"> <li>– govedina i teletina</li> <li>– ovčetina i kozetina</li> <li>– svinjetina</li> <li>– jaja i perad</li> <li>– mlijeko i mliječni proizvodi</li> <li>– pčelarstvo i med</li> </ul> |
| F.8                     | Radna skupina za ratarske kulture <ul style="list-style-type: none"> <li>– žitarice</li> <li>– uljarice</li> <li>– riža</li> <li>– proteinski usjevi</li> <li>– suha krma</li> <li>– sjeme</li> </ul>                                                                       |
| F.9                     | Radna skupina za šećer i izoglukozu                                                                                                                                                                                                                                         |
| F.10                    | Radna skupina za voće i povrće <ul style="list-style-type: none"> <li>– banane</li> <li>– svježe voće i povrće</li> <li>– prerađeno voće i povrće</li> <li>– krumpir</li> </ul>                                                                                             |
| F.11                    | Radna skupina za maslinovo ulje <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                                                                |
| F.12                    | Radna skupina za vina i alkohol <sup>4</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>– vina</li> <li>– aromatizirana vina</li> <li>– jaka alkoholna pića</li> <li>– alkohol</li> <li>– Međunarodna organizacija za vinovu lozu i vino (OIV)</li> </ul>                       |

<sup>1</sup> 13642/05. Ova se skupina sastaje na razini zamjenika ministara.

<sup>2</sup> Uključuje integrirani sustav.

<sup>3</sup> Uključuje stolne masline.

<sup>4</sup> Uključuje ocat.

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F.13 | Radna skupina za posebne biljne proizvode<br>– florikultura<br>– hmelj<br>– duhan<br>– tekstilna vlakna                                                                                                                                                                |
| F.14 | Radna skupina za proizvode koji nisu navedeni u Prilogu I.                                                                                                                                                                                                             |
| F.15 | Radna skupina za financijsko-poljoprivredna pitanja (AGRIFIN)<br>– poljoprivredno-proračunska pitanja                                                                                                                                                                  |
| F.16 | Radna skupina za šumarstvo                                                                                                                                                                                                                                             |
| F.17 | Radna skupina za poljoprivredna pitanja<br>– označavanje prerađenih poljoprivrednih proizvoda<br>– stočna hrana<br>– sjeme i sadni materijal<br>– štetni organizmi<br>– ostaci pesticida<br>– pesticidi / sredstva za zaštitu bilja<br>– oplemenjivačko pravo<br>– GMO |
| F.18 | Radna skupina direktora uprava za biljno zdravstvo                                                                                                                                                                                                                     |
| F.19 | Radna skupina za biljno zdravstvo<br>– zaštita i inspekcija<br>– reprodukcijski i sadni materijal<br>– skupina Roosendaal<br>– poslovi u vezi s Međunarodnom konvencijom o zaštiti bilja (IPPC) i Komisijom za fitosanitarne mjere (CPM) <sup>1</sup>                  |
| F.20 | Radna skupina direktora veterinarskih uprava                                                                                                                                                                                                                           |
| F.21 | Radna skupina veterinarskih stručnjaka<br>– javno zdravstvo<br>– zdravlje životinja<br>– dobrobit životinja<br>– stočarstvo<br>– proizvodi ribarstva<br>– skupina Potsdam                                                                                              |
| F.22 | Koordinacijska radna skupina<br>– Organizacija za prehranu i poljoprivredu (FAO)<br>– Organizacija za gospodarsku suradnju i razvoj (OECD)                                                                                                                             |
| F.23 | Radna skupina za Codex Alimentarius <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                       |
| F.24 | Radna skupina za vanjsku ribarstvenu politiku                                                                                                                                                                                                                          |
| F.25 | Radna skupina za unutarnju ribarstvenu politiku                                                                                                                                                                                                                        |
| F.26 | Radna skupina glavnih direktora uprava za ribarstvo                                                                                                                                                                                                                    |
| F.29 | <i>Ad hoc</i> radna skupina za genetski modificirane organizme <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                            |

<sup>1</sup> 10953/13.

<sup>2</sup> Ova radna skupina sastaje se u različitim sastavima, ovisno o pitanju koje se razmatra.

<sup>3</sup> 12829/1/10 REV 1.

| <b>KONKURENTNOST<br/>(unutarnje tržište, industrija, istraživanje i svemir<sup>1</sup>)</b> |                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| G.1                                                                                         | Radna skupina za konkurentnost i rast <sup>2</sup>                                                                                   |
| G.2                                                                                         | Radna skupina za javnu nabavu                                                                                                        |
| G.3                                                                                         | Radna skupina za intelektualno vlasništvo<br>– patenti<br>– autorsko pravo<br>– dizajn<br>– žigovi<br>– provedba<br>– poslovne tajne |
| G.4                                                                                         | Radna skupina za pravo trgovačkih društava                                                                                           |
| G.6                                                                                         | Radna skupina za poslovni nastan i usluge                                                                                            |
| G.7                                                                                         | Radna skupina za tehničko usklađivanje<br>– motorna vozila<br>– opasne tvari                                                         |
| G.8                                                                                         | Radna skupina za carinsku uniju                                                                                                      |
| G.12                                                                                        | Radna skupina za tržišno natjecanje                                                                                                  |
| G.13                                                                                        | Radna skupina za istraživanje                                                                                                        |
| G.14                                                                                        | Zajednička radna skupina za istraživanje / nuklearna pitanja                                                                         |
| G.21                                                                                        | Odbor za Europski istraživački prostor (ERAC) <sup>3</sup>                                                                           |
| G.22                                                                                        | Radna skupina za svemir <sup>4</sup>                                                                                                 |
| G.23                                                                                        | Radna skupina za zaštitu i informiranje potrošača                                                                                    |
| G.24                                                                                        | Radna skupina na visokoj razini za konkurentnost i rast <sup>5</sup>                                                                 |

<sup>1</sup> Nakon stupanja na snagu Ugovora o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegova članka 189., odluku da se uključi svemir Europsko vijeće potvrdilo je 16. rujna 2010. na preporuku Vijeća za opće poslove.

<sup>2</sup> Uključuje unutarnje tržište, industriju, brodogradnju i turizam. U skladu s odlukom Corepera (14818/02) ova radna skupina sastaje se u različitim sastavima, ovisno o dnevnom redu.

<sup>3</sup> Ovim odborom supredsjedaju Komisija i izabrani predstavnik iz država članica (9342/15). Tajništvo mu osigurava tajništvo Vijeća. ERAC ima dva posebna sastava: Skupinu na visokoj razini za zajedničku izradu programa (GPC) i Strateški forum za međunarodnu znanstvenu i tehnološku suradnju (SFIC), a obama predsjedaju osobe izabrane između država članica.

<sup>4</sup> 14274/10.

<sup>5</sup> 15006/14.

| <b>PROMET/TELEKOMUNIKACIJE/ENERGETIKA</b> |                                                                     |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| H.1                                       | Radna skupina za kopneni promet <sup>1</sup>                        |
| H.2                                       | Radna skupina za pomorski promet <sup>1</sup>                       |
| H.3                                       | Radna skupina za zračni promet <sup>1</sup>                         |
| H.4                                       | Radna skupina za promet – intermodalna pitanja i mreže <sup>1</sup> |
| H.5                                       | Radna skupina za telekomunikacije i informacijsko društvo           |
| H.6                                       | Radna skupina za poštanske usluge                                   |
| H.7                                       | Radna skupina za energetiku <sup>2</sup> **                         |

| <b>ZAPOSŁJAVANJE / SOCIJALNA POLITIKA<br/>ZDRAVSTVO I PITANJA POTROŠAČA</b> |                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| I.1                                                                         | Radna skupina za socijalna pitanja               |
| I.2                                                                         | Radna skupina za javno zdravstvo                 |
| I.4                                                                         | Radna skupina za lijekove i medicinske proizvode |
| I.5                                                                         | Radna skupina za prehrambene proizvode           |

| <b>OKOLIŠ</b> |                                                           |
|---------------|-----------------------------------------------------------|
| J.1           | Radna skupina za okoliš                                   |
| J.2           | Radna skupina za međunarodna pitanja okoliša <sup>3</sup> |

| <b>OBRAZOVANJE/MLADI/KULTURA/SPORT</b> |                                         |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|
| K.1                                    | Odbor za obrazovanje                    |
| K.2                                    | Radna skupina za mlade                  |
| K.3                                    | Odbor za poslove u kulturi              |
| K.4                                    | Radna skupina za audiovizualnu politiku |
| K.5                                    | Radna skupina za sport <sup>4</sup>     |

\*\* Svi delegati trebaju proći sigurnosnu provjeru barem do razine CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL.

<sup>1</sup> Te se radne skupine također sastaju u posebnim sastavima prema operativnim potrebama, također i kao posebni odbori predviđeni u pregovaračkim smjernicama Vijeća.

<sup>2</sup> Uključuje Radnu skupinu na visokoj razini za energetiku.

<sup>3</sup> Te radne skupine sastaju se u različitim sastavima, ovisno o pitanju koje se razmatra.

<sup>4</sup> 5009/1/10 REV 1.

**SIGURNOSNI POSTUPCI ZA  
SASTANKE PRIPREMNIH TIJELA VIJEĆA**

***Pristup sobama za sastanke***

1. Prostorije u kojima su u tijeku sastanci smatraju se štićenim prostorom i mogu podlijevati kontroli pristupa i prisutnosti koju provodi tijelo koje je organiziralo sastanak ili osoblje Glavnog tajništva. Sastanci određenih sastava Vijeća ili sastanci na kojima se raspravlja o osjetljivim pitanjima mogu podlijevati kontroli pristupa i prisutnosti koju provodi osoblje Ureda za sigurnost. Niže u tekstu navedene su dodatne informacije o postupanjima vezanima uz sastanke na kojima se raspravlja o podacima EU-a s oznakom tajnosti. Prisutnost na drugim sastancima provjeravaju kolege pod nadležnošću predsjednika.
2. Delegati svoje identifikacijske propusnice moraju nositi na vidljivom mjestu. Nadzornik sobe može zatražiti provjeru identifikacijske propusnice bilo kojeg delegata te, ako je netko ne može pokazati, zatražiti pomoć Ureda za sigurnost. Agenti Ureda za sigurnost ovlašteni su uskratiti pristup svim neidentificiranim ili neovlaštenim osobama ili ih udaljiti sa sastanka. Nositelji dnevnih propusnica sastanku mogu pristupiti samo ako im propusnice uključuju posebno odobrenje za pristup sastanku.

***Rasprava o točkama s oznakom tajnosti***

3. Sve rasprave o točkama s oznakom tajnosti moraju biti organizirane u skladu sa sigurnosnim pravilima za zaštitu podataka EU-a s oznakom tajnosti<sup>64</sup>.

***Sigurnosna provjera***

4. Delegati koji sudjeluju na sastancima pripremniha tijela Vijeća na kojima se raspravlja o točkama s oznakom tajnosti moraju proći sigurnosnu provjeru barem do razine navedene u Prilogu I. ovom dokumentu.
5. Delegacije će u obavijesti o sazivanju sastanka unaprijed primiti podsjetnik o zahtjevima u vezi sa sigurnosnom provjerom za svaku točku s oznakom tajnosti razine CONFIDENTIAL UE / EU CONFIDENTIAL ili više.
6. Predsjedatelj sastanka odgovoran je za obavješćivanje o raspravi o točki s oznakom tajnosti razine CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL ili više i dužan je osigurati da su svi delegati prošli odgovarajuću sigurnosnu provjeru. Odgovornost je država članica da na takve sastanke pošalju samo predstavnike koji su prošli odgovarajuću sigurnosnu provjeru. Predsjedatelj može zatražiti pomoć Ureda za sigurnost u rješavanju svih pitanja koja bi mogla nastati.
7. Odgovarajuća nacionalna tijela, Uprava za sigurnost Komisije ili Ured za sigurnost Europske službe za vanjsko djelovanje (ESVD) certifikate o sigurnosnoj provjeri delegata (i tumača) koji sudjeluju na točkama s oznakom tajnosti CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL ili višom proslijediti Uredu za sigurnost Glavnog tajništva Vijeća ([security.clearances@consilium.europa.eu](mailto:security.clearances@consilium.europa.eu)). Iznimno, delegat može osobno donijeti original potvrde o sigurnosnoj provjeri.

<sup>64</sup> Odluka Vijeća 2013/488/EU (SL L 274 od 15.10.2013., str. 1–50.).

## ***CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL***

8. Rasprava o točkama koje uključuju informacije s oznakom CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL može se odvijati u bilo kojoj sobi za sastanke. Pristup sastancima ili točkama s oznakom CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL podliježe provjerama na licu mjesta koje provodi Ured za sigurnost Glavnog tajništva Vijeća uz pomoć službenika Glavnog tajništva Vijeća odgovornog za sastanak. Elektronički uređaji (prijenosnici, računala, tableti, mobilni telefoni, PDA uređaji itd.) posebno se lako mogu iskoristiti za prisluškivanje. Delegacije takve uređaje moraju isključiti za trajanja rasprave o točkama s oznakom CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL. Predsjedatelj ili službenik Glavnog tajništva Vijeća odgovoran za sastanak dužni su na to podsjetiti delegate prije početka rasprave o dotičnoj točki.

## ***SECRET UE / EU SECRET***

9. Rasprava o točkama koje uključuju informacije s oznakom SECRET UE / EU SECRET uvijek se mora odvijati u prostoriji posebno namijenjenoj toj svrsi. Pristup sastancima ili točkama koje imaju oznaku SECRET UE / EU SECRET kontrolira Ured za sigurnost Glavnog tajništva Vijeća uz pomoć službenika Glavnog tajništva Vijeća odgovornog za sastanak. Ured za sigurnost upućen je da ne dopusti nikakve iznimke za osobe koje nisu prošle sigurnosnu provjeru razine SECRET UE / EU SECRET, kao ni prisutnost elektroničkih uređaja.

**POPIS PRIPREMNIH TIJELA VIJEĆA SA STALNIM PREDSJEDNIKOM**

| <b>I. Odbori i radne skupine s izabranim/imenovanim predsjednikom</b> |                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| A.2                                                                   | Gospodarski i financijski odbor                                                  |
| A.3                                                                   | Odbor za zapošljavanje                                                           |
| A.7                                                                   | Odbor za socijalnu zaštitu                                                       |
| A.9                                                                   | Vojni odbor Europske unije (EUMC)                                                |
| A.11                                                                  | Odbor za ekonomsku politiku                                                      |
| A.12                                                                  | Odbor za financijske usluge                                                      |
| C.26                                                                  | Radna skupina Vojnog odbora (EUMC WG)<br>– Radna skupina za glavne ciljeve (HTF) |
| D.5                                                                   | Skupina za Kodeks o postupanju (oporezivanje poslovanja)                         |

| <b>II. Odbori i radne skupine kojima predsjedava predstavnik Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku</b> |                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| A.5                                                                                                                                  | Politički i sigurnosni odbor (PSO)                                                    |
| A.10                                                                                                                                 | Odbor za civilne aspekte upravljanja kriznim situacijama (CivCom)                     |
| C.4                                                                                                                                  | Radna skupina za Ujedinjene narode                                                    |
| C.5                                                                                                                                  | Radna skupina za Organizaciju za europsku sigurnost i suradnju (OEES) i Vijeće Europe |
| C.6                                                                                                                                  | Radna skupina za ljudska prava                                                        |
| C.7                                                                                                                                  | Radna skupina za transatlantske odnose                                                |
| C.9                                                                                                                                  | Radna skupina za istočnu Europu i srednju Aziju                                       |
| C.11                                                                                                                                 | Radna skupina za područje zapadnog Balkana                                            |
| C.12                                                                                                                                 | <i>Ad hoc</i> radna skupina za bliskoistočni mirovni proces                           |
| C.13                                                                                                                                 | Radna skupina za Bliski istok / Zaljev (MOG)                                          |
| C.14                                                                                                                                 | Radna skupina za Mašrek/Magreb (MAMA)                                                 |
| C.15                                                                                                                                 | Radna skupina za Afriku                                                               |
| C.17                                                                                                                                 | Radna skupina za Aziju i Oceaniju                                                     |
| C.18                                                                                                                                 | Radna skupina za Latinsku Ameriku i karipske zemlje                                   |
| C.20                                                                                                                                 | Radna skupina za suzbijanje širenja oružja                                            |
| C.21                                                                                                                                 | Radna skupina za izvoz konvencionalnog oružja                                         |
| C.22                                                                                                                                 | Radna skupina za globalno razoružanje i nadzor oružja                                 |
| C.25                                                                                                                                 | Skupina za političko-vojna pitanja (PMG)                                              |
| C.36                                                                                                                                 | Skupina Nicolaidis                                                                    |

| <b>III. Odbori i radne skupine kojima predsjedava Glavno tajništvo Vijeća</b> |                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| A.13                                                                          | Odbor za sigurnost i njegova potpodručja                     |
| B.9                                                                           | Radna skupina za informiranje                                |
| B.11                                                                          | Koordinacijski odbor za komunikacijsko-informacijske sustave |
| B.12                                                                          | Radna skupina za kodifikaciju zakonodavstva                  |
| B.13                                                                          | Radna skupina pravnika lingvista                             |
| B.21                                                                          | Radna skupina za e-pravo                                     |